

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

SECOM



毎週木曜日発行

FREE

6月30日号

2022 / No.473

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2905-4177

MAIL : info@kiuplat.com

WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより
お得な情報をお届け!

LINE公式アカウントは
こちらから▶



PAGIPAGIPOST

インドネシアビジネスをもっと楽しく。



LINEで音声ニュース配信を始めた
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

ニースの
深層

内閣改造は何のため
ジョコ大統領の
真意とは
……6

モナス 2年ぶり
一般客受け入れ再開……7

Cover Model

Arofah

年齢/24歳 仕事/ウェイトレス

出身/中部ジャワ

趣味/ポップソングを歌うこと

好きな食べ物/サテたいちゃん

男性のタイプ/背が高く、

褐色肌、清潔感のある人

NEX

NIPPON
EXPRESS

We Find the Way

日本通運は2022年1月より、
グループブランドシンボルが新しくなりました。

海外も、インドネシア国内も
引越しはNEXへ

NXインドネシア物流株式会社

●ジャカルタ引越センター WISMA KEIAI 3階 ●スラバヤ支店 日本人支店長常駐

引越荷物保管サービス

定温倉庫(エアコンルーム)での保管



倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温
高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心
配なお客様の為の優しいサービスとなります。

お問合せは日本語で▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponexpress.com

🌐 <https://www.nipponexpress.com/moving/id/>



出張者の ご予約承り中！

ご宿泊者・ご契約者様へ
お得なプレゼント！

ご予約
1名様
5泊ごとに

ミニマートPi-maのバウチャー
Rp.100,000を贈呈

バウチャーはご宿泊者様、企業の予約担当者様それぞれに進呈いたします。
お得な宿泊プランがございますので、コーポレート契約についてお問合せ下さい。

※短期宿泊(1泊～3ヶ月未満)用のコーポレート契約を締結した企業様が対象



イソラスへご入居をお考えのお客様へ
無料試泊体験サービスを
ご案内しております
お気軽にお問い合わせください

【FRONT】

☎ +62-21-5081-3014 ✉ info@isoras-sa.com

【SALES】

☎ +62-81-1134-4717 ✉ e-ogata@isoras-sa.com (担当 尾形)

☎ +62-81-1154-3937 ✉ s-ooi@isoras-sa.com (担当 大井)

井やっぱりひと汗かいた後には日本食だよね。



あるある！

JCB 駐在員の日常



イラスト: 藤田 誠二 (4コマ漫画家) 制作: (株)エス・エス



いつもの一杯が、
いつもよりおトクに
JCBカードで



インドネシアでもJCBカードにお申込みを!

今だけの入会特典あり!

申込書の書き方から
日本語でサポート!

必要書類 ①パスポートのコピー ②ITASのコピー ③給与明細 ④NPWP・納税者番号記載のカード

BANK DANAMON ジャバ/インドネシア担当
(日本語対応)までお気軽にお問合せください。

Ali Vicky Nasution (フィコ)

☎ (+62) 812-8967-1266

✉ alinasution@danamon.co.id

Agung Pangestu (アグン)

☎ (+62) 859-4659-9537

✉ agung.pangestu@danamon.co.id



CIMB Niaga コールセンター: ☎14041 (英語・インドネシア語)

Maybank Indonesia ジャバ/インドネシア: ☎1500611
✉ japandesk@maybank.co.id (日本語対応可)

BNP コールセンター: ☎1500017
✉ kurtukred@bnppar.co.id (英語・インドネシア語)

BNi コールセンター: ☎1500146
✉ bnica@bnin.co.id (英語・インドネシア語)

Mandiri コールセンター: ☎14000
✉ mandicare@bankmandiri.co.id (英語・インドネシア語)

BCA コールセンター: ☎1500888
(英語・インドネシア語)

JCB 優待店情報についてはこちら ▶ <https://www.specialoffers.jcb/>

Instagram はこちら ▶ @jcb_indonesia



人材事業 インドネシアでのビジネスを人事面でサポート
 人材紹介ならデザートグループ・Japanect (ジャパネクト)まで



ニーズの高い会計・税務人材登録多数！

人材紹介サービス 人材派遣 業務請負

会社名：PT. JAPANECT CONSULTING INDONESIA
 担当：松浦 健太郎 ☎0818-0859-2137 ✉info@japanect.com

技能実習生訓練校 (タンゲラン校舎)を運営。

技能実習生の送り出し機関として
 日本の人手不足をサポートします！



59チャンネル 放送中 日本のテレビ番組を インドネシアで！ S-ITV

国内契約者 1000名以上 インドネシア 国内サーバー利用 日本人経営 日本人対応

☎0819-3255-5647 (日本人直通)
 021-3576-1216 (繋がりにくい場合はこちらへ)
 ✉info@s-itv.biz

S-ITVインドネシア 検索

ラインID:s-itv

またはこちらから▶

www.s-itv.biz



不動産事業 インドネシア生活をトータルサポート

住宅探しはデザートアイランドまで

日系不動産 No.1 を目指します！



鐘ヶ江 崇



鐘ヶ江 将



松浦 健太郎



松井 玲於奈



後藤 亮太

平均年齢20代の若さを活かし、素早い対応で住環境をサポート！

日本人5名体制

祝日、休日の内見対応可能

内見から入退去まで日本人対応

日本語スピーカーの自社エンジニア常駐

SMART Toilet

インドネシアで入手困難な
 電気式タイプ。

Rp.6,500,000 (税込、設置込)



TOKYO SUKKIRI

タイでのベストセラー商品。
 水圧強め、電気不要！

Rp.4,000,000



この1台で
 家中
 オール浄水

不純物除去
 ※赤錆び等の
 「濁り」を除去

フィルターは
 Made in Japan
 を採用

セントラル浄水器

Fuji Water

インドネシアでの暮らしをより安心に！
 お客様の強いご要望で商品化。
 ご入居前、後どちらでも設置可能です。

Rp 13.600.000,- (税込)

お問合せ先 | 担当：後藤 ☎0818-0877-8880 (WA可) ☎021-2995-9845
 ✉home@dessert-island.net



お問合せ

会社名：PT. DESSERT ISLAND
 担当：鐘ヶ江 崇 (カネガエ タカシ)

☎ 0821-2268-4255
 ✉ takashi@dessert-island.net

プラスチックパレット 製造・販売します。



shaping life together



物流用のプラスチックパレットの

購入をお考えのお客様、まずはお見積を！



3年保証

コンシェルジュ

24時間配送

お問合せ先 +62-811-112-2208 (遠藤) 0852-2029-4284 (Kemas) 0812-8890-0057 (Anthoni)



PT. YASUNLI ABADI UTAMA PLASTIK ✉endo@yasunli.com
 Amerta Sunrise: Jalan Surya Utama no. 88BC, Kedoya, Jakarta Barat ☎ 021-22281997

概要はこちらから▶
 www.yau-yasunliplast.com



じゃがしたのみそスープ

463話 長音記号の回

うえさか たいじ

海外の人が
縦に組み直すと…

→
スープ
ラーメン

横書きの
日本語の文字を

難しいですね…

↓
ラーメン スープ

長音記号が
そのままの方向に
配置されているのを
よく見かけます

ゲート…？

ゲート
じゃない？

半角カタカナで
文字化け
したのかな…？

ゲート…？

文字をチェック
した人が
気付かないほど

日本語の中でも
長音記号って
難しい文字
なんだね…。

Contents

06 ニュースの深層



内閣改造は何のため
ジョコ大統領の
真意とは

07 トレンドニュース



大統領提案の
「就業前カードプログラム」
1280万人の
能力向上に貢献

20 南緯6度の美食倶楽部



ブルネイ大使も来店、
国内屈指の
本格アラビアン料理
Larazeta Restaurant
and Grill

- | | |
|---------|---------------------|
| ニュース | 06 ニュースの深層 |
| ニュース | 07 トレンドニュース |
| ニュース | 07 インドネシアローカルニュース |
| ライフスタイル | 18 イベント・ワークショップ&習い事 |
| グルメ | 20 南緯6度の美食倶楽部 |
| グルメ | 22 我が家の食卓 |

広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com
担 当 : 豊澤、伊東
発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。



Ecosys M2040dn



Ecosys M3860idn



TASKalfa 2553ci





京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

<p>特長 1 【セキュアプリント】</p> <p>IDカードを利用した確実なユーザー認証／プリント&フォロー／ジョブの削減／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理</p>	<p>特長 2 【マルチベンダー】</p> <p>他社出力機に対応（TCP/IPポートを使ったネットワーク出力機器に対応）／プリンタードライバーはそのまま</p>	<p>特長 3 【複合機連携】</p> <p>Send to Me／パネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限（クォータ設定）／複合機の機能制限</p>	<p>特長 4 【管理機能】</p> <p>WEBブラウザを使った管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視</p>
---	--	---	--



京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】 **PT. KOMINDO BIZOLUSI** Premier Distributor in Indonesia

Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id

Telephone: **021-351-4200** Fax: +62 21 351 4201

Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュウ（英語・インドネシア語）



**J Trust OneとTora預金
最強の組み合わせ**

J Trust ONE

資産形成に最強の普通預金

Tabungan Tora

毎月の資産管理に最強の普通預金

預金金利

JJCメンバーは+0.2%
= 3.68%

年利 3.68%

(例) 1万円
* 残高が1,000万円以上の場合は、
* 2022年6月現在

普通預金で最高峰の預金金利
普通預金なのでいつでも引出可能

2つの普通預金・賢いあなたのご利用方法

- 1 J Trust ONE に資金を預けて運用する**
なぜなら 金利が普通預金なのに3.68%だから
- 2 生活に使用する分だけをTora預金へ振替して使用する**
なぜなら 他行ATM出金・他行振込手数料が無料だから

無料

他行を含む全ての
ATM出金手数料
* 1回あたり最大

無料

口座管理手数料

無料

モバイル・インターネット
バンキングを利用した
他行振込手数料
* 1回あたり最大

預金金利
最大

年利 3%

(例) 1万円
* 残高が1,000万円以上の場合は、
* 2022年6月現在






日本銀行
020 2824 5131 (内線電話 5156)
お問い合わせ受付時間平日09:00~17:00 ※12:00~13:00休む

link@trustbank.co.id

www.jtrustbank.co.id

ASK J 1500 615

J Trust Bank Tepercaya dan Diawasi oleh OJK
dan Masyarakat. Risiko Ada Disetiap Investasi.

OK



深層

インドネシアを
独自の視点で解説

内閣改造は何のため ジョコ大統領の 真意とは

6月15日、ジョコ・ウィドド大統領は小規模な内閣改造を断行した。ムハンマド・ルトウィ貿易相をズルキフリ・ハサン国民信託党（PAN）党首と交代させ、土地都市計画相に元国軍司令官のハディ・チャフヤント氏を抜擢しソフィアン・ジャリル氏と交代させた。

ジョコ・ウィドド大統領はルトウィ貿易相の交代について4月28日から5月23日まで続いた国際社会だけでなく国内の業者や一般市民の間にも不満が高まった。パーム油の輸出禁止政策が「混乱を招いた」としてその責任を負わせた形の実質的な「更迭」となった。

だが待つて欲しい。パーム油禁輸を打ち出したのは「誰だ」ののだろうか。当時の報道を振り返るとジョコ・ウィドド大統領が4月22日に行った記者会見で明らかにしたとある。その後の混乱は事前にパーム油業界関係者、貿易業界などへの事前の協議や根回しが行われなかったことが一因と内外のマスコミは報じている。

まさか閣内でも事前説明がなかったとは思いたくないが、混乱の責任を貿易相一人に負わせるのは過酷な仕打ちではないだろうか。無責任、責任転嫁がいくらインドネシアの得意技だとしてもあまりにも無体である。

そこでふと「更迭の背景には別の理由があるのでは」と思い至ったところ「ルトウィ貿易相は食用油に絡む汚職事件に関与したのではないか」との疑惑が浮上していた」との報道を見つけた。この汚職関与疑惑がおそらく更迭の主な原因だろう。

そしてその後任となったズルキフル氏はPAN党首であり、ジョコ・ウィドド大統領は「長期に渡る実績と現場経験」が問題解決に役立つと期待を示し、ズルキフル貿易相も「食用油の安定供給と価格に関する問題の迅速解決」を喫緊の課題としてあげた。

同氏の内閣入りは2024年の総選挙での連立与党の一角としての連携への期待も滲み出る。これで与党は7政党となり、議席の82%を占める圧倒的多数となった。残る野党である民主党と福祉正義党はズルキフル貿易相に対して「30日以内に一定の成果を出さなければ内閣への信用度が落ちることになる」と今後の展開次第ではジョコ・ウィドド大統領の責任論が浮上してくると圧力をかけている。

パーム油禁輸の混乱の責任と、いながら極めて政治的な内閣改造だったようである。

※本コラムは筆者の個人的見解を示すものであり、PT. Kumpi Media社の公式見解を反映しているものではありません。

執筆：大塚 智彦（フリーランス）

1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版ニュースウィーク、JBPress、現代ビジネス、東洋経済オンライン、Japan in depth などにインドネシアや東南アジア情勢を執筆。ジャカルタ在住。

インドネシア語を学ばならエムハイ

対面式コースと
オンラインコースが選べる！

・レッスン時間 6:00～22:00
・レッスン場所 お好きな場所で

お問い合わせ、お申込みは
こちらからお気軽に▶▶
LINE ID: aimhighjkt
www.aimhighjkt.com 検索



AimHigh Language Academy

ジャカルタ校 Menara Mandiri II, スティルマン通り

チカラン校 Ruko Trivium Square No.11, Lippo Cikarang

☎ 0821-1456-7308

☎ 0816-1755-3754

✉ aimhighjkt@gmail.com

📍 aimhighjkt

工場の床塗装

髹染めQテクノロジー補修に最適！

工程表 独自のナノ密着技術



✓直塗りOK! 貴社スタッフでも対応可能
✓メンテ補修もタッチアップで簡単

「密着!! 油まみれでも」
YouTube開設動画あります!



欠損部補修材
GOANZEN
フィラーザラザラ



クラック、大きな穴など
欠損箇所に応じた
各種補修材がご用意です。

お気軽に問い合わせください
PT. GSI Creos Indonesia
✉ info@creos.co.id
☎ 0811-9424-268
(山口/日本語)
☎ 0822-7929-7537
(Rahmad/インドネシア語)

ジャカルタ、チカラン、バリで26年。これからも日本人の健康管理をお手伝いします。



KYOAI MEDICAL SERVICES

"Care from the Heart"

共愛メディカル・サービス 地図 B-a-2

各種診察、COVID-19検査に関するお問い合わせは下記番号までお気軽にお問合せください。

☎ 021-5790-5850 (日本語専用ダイヤル)

✉ info@kyoaihealthcare.com

Covid-19関連メニュー

- ・迅速抗体・抗原検査
- ・抗体価検査(罹患後、予防接種後の抗体があるか確認可能)
- ・COVID-19ワクチン接種の会場認定可
(BIOFARMAへ手続きが会社単位で必須です。詳しくはBIOFARMAへ)

※PCRは1～2営業日で結果がでます
※航空機搭乗時の必要書類としてもご利用頂けます
※一般診療、健康診断も常時受け付け中です

AXIA/via alma分院にて、小児科診療実施しております。

	月	水	土
AXIA分院	15:30～16:30		
via alma分院		15:30～16:30	11:30～12:30

イエローカード発行
できるようになりました。
予防接種はICV認定
の共愛で。



WEBからも
ご確認頂けます▶



首都の大気汚染、 寿命4年縮める

ジャカルタの大気汚染は、市民の平均寿命を3、4年縮める可能性があると明らかにした。

米シカゴ大学のエネルギー政策研究所が14日に発表した「エア・クオリティ・ライフ・インデックス(AQLI)」の中で、ジャカルタ(インドネシア)、ハノイ(ベトナム)、マンダレー(ミャンマー)の市民が東南アジアの中で最も危険に晒されており、平均寿命を3、4年失う可能性がある」と指摘された。

経済インドネシア企業

BINUS SCHOOL、 オリジナル ミュージカルを発表

南ジャカルタにあるインターナショナルスクール「BINUS SCHOOL Simprug」が、6月に3年ぶりとなるオリジナルミュージカル

「OUTLIERS」を発表した。PYPから11年生までの生徒、先生、校長先生までもが一丸となった作品である。

「OUTLIERS」は全寮制の学校に通う4人の学生の物語で、対照的な性格や価値観を持った4人が共に互いの違いを乗り越えていくというもの。2021年8月頃から練習を始めたものの、5月まではオンラインだったため誤解が生じることもあった。5月以降のリハーサルは対面で実施でき、完成まで仕上げることにできた。

ミュージカル終了後、生徒のひとり「パンデミックの中の製作は簡単なことではなかったです。困難を乗り越え、作り上げた今では、何でも乗り越えられる気がします。見て頂いた方にも、私たちと同じように楽しんで頂けたのであれば幸いです」と述べた。

7月3〜4週にオミクロン新系統ピークと予測保健省

政治・社会

7月3〜4週に オミクロン新系統 ピークと予測保健省

ブデイ保健相は16日、新型コロナウイルスのオミクロン株の新系統である「BA.4」と「BA.5」

による感染のピークが、7月3週目から4週目にかけて発生するとの予測を発表した。ピーク時の1日あたりの新規感染者数は、以前のデルタ株やオミクロン株の



感染ピークと比較し3分の1程度とみている。ピーク予測は先に感染が確認されていた南アフリカ等を参考にしている。ピークは最初の感染確認からおおよそ1カ月後に起こるとのデータから、7月3〜4週頃と推定された。またピーク時の1日あたりの感染者数予測は2万人から2万5000人。デルタ株やオミクロン株の拡大による感染拡大の際は6万人にまで達していた。

また、死亡率についてはデルタ株やオミクロン株の6分の1から10分の1程度と非常に低く、症状は比較的軽症であると確認されている。

経済インドネシア企業

テルコム、映画 製作会社を買収へ

国営通信テルコム・シ・インドネシア(テルコム)はこのほど、映画製作会社プロドゥクシワイ

ルム・ネガラ(PFN)を買収する計画だと明らかにした。

カルティカ・ウィルジョアトジョ国営企業副大臣は「映画産業の成長が緩慢なインドネシアにおいて、PFN単体で事業を伸ばすことは難しいだろう。このため企業規模の大きなテルコムに買収されることが最善の策だ」と強調した。さらに「合併後にPFNはテルコムのエコシステムに参加し、テルコムのプラットフォームと、同社のインターネット・サービス・プロバイダーのインディホームにおいて配信できる映画を提供できるようにする」と述べた。

テルコムはこのほか、ストリーミング・サービスを展開するマックスストリームも保有している。またこれまでにディズニーやネットフリックスといったコンテンツプロバイダーと連携してきた経緯がある。

BBMAX

BOXもモバイルも日本のインターネット環境



4週間見逃し

マイ録画

モバイル同時受信

録画保存

日本VPN



PT.BBMAX TECHNOLOGY TEL:021-2930-3514

Gandaria 8 Office Tower 9th Floor Unit 9-G, Kebayoran Lama, Jakarta Selatan 12240

HP:0812-2122-2688 (河田) HP:0811-1569-710 (Toni) | Email:bbinfoid@gmail.com

ご採用・ご転職なら
リクルートグループのRGFインドネシア



経営層の採用相談のお問合せが増えています。

弊社では経営層の採用支援体制をさらに強化しました。
ご採用に関するご相談はお問合せください。

✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia

☎ 62-811-8131-226(藤井)



藤井 義晃
Yoshiaki Fuji

まずは下記へご連絡ください

人材をお探しの企業様 ▶ ✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia

☎ 62-811-8131-226(藤井)

求人をお探しの求職者様 ▶ ✉ indonesia@rgf-hragent.asia

☎ 62-218-3782-866

RGF HR Agent Indonesia www.rgf-hragent.asia



インドネシアでの人材採用支援なら
リーラコーエン

海外7カ国10拠点、日本72拠点のネオキャリアグループ



Office Relocation.

メガクニンガンに移転しました。



2022年1月よりメガクニンガンWorld Capital Towerに
オフィス移転しました。新しいオフィスでお客様をお迎え致します。



PT. REERACOEN INDONESIA

ジャカルタオフィス

World Capital Tower 12th Floor unit 09 & 10, Jl. Dr. Ide Anak Agung Gde Agung Lot D, Mega Kuningan - Jakarta Selatan 12950, Indonesia

担当：北川・金澤(日本語、英語、インドネシア語可)

ウェブ: www.reeracoen.co.id 電話: 021-572-3322 メール: info@reeracoen.co.id



アニサ

Annisa

法人営業(ジャカルタ)担当

一言: ヨガと読書が大好きです!

☎ 0817 793 533

✉ annisa_susiloputri@persolkelly.com

日・英・インドネシア語対応OK、
皆様のお役に立てるように頑張ります。



人材採用支援

労務コンサルティング

人事制度構築

まずはお気軽にご相談ください ▶ info@persolid.com (日本語・英語・インドネシア語)

PT. PERSOLKELLY Recruitment Indonesia PT. PERSOLKELLY Consulting Indonesia

ジャカルタ本社 TEL: (+62)-21-521-1873

Mayapada Tower 1, 6th Floor, Suite 06-01 Jl. Jend. Sudirman Kav 28, Jakarta 12920

チカランオフィス TEL: (+62)-21-2909-3895/3896

スラバヤオフィス TEL: (+62)-31-534-3529/535-9340

法人サービス
詳細はこちら▶



求人情報

①カスタマーサービス
工業団地の開発・運営/カガシマ
Rp2,000万～3,000万
日系窓口業務の補佐、営業補
カガシマサービス等の経験者優遇
英語orイ語 ビジネスレベル

②営業
サービス業/アガシマ
Rp2,000万～3,000万
新規開拓と既存顧客フォロー
経験不問 新卒OK 在住者優遇
英語orイ語 日常会話レベル

③カスタマーリレーション
アガシマ・トモトキ開発・運営/カガシマ
Rp2,000万～3,000万
アガシマ・トモトキ・販売業務等
当地就労経験者、在住者優遇
英語orイ語 日常会話レベル

④品質管理担当
製造業/カガシマ
Rp3,000万～5,000万
品質管理、生産管理業務等
部品製造の品質管理経験者
英語orイ語 日常会話レベル

⑤D' スティックメーカー
製造業/カガシマ
給与はスチック経験により応相談
部下管理指導、下請管理交渉
D' スティック業務の経験者
英語&イ語 コミュニケーションレベル

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl.Jend.Sudirman Kav.5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
✉ japan-desk@os-selnajaya.com
担当：青柳

■JAC Recruitment
最新の求人情報をお届けいたします。
求人へ応募希望、検討中の方は
下記連絡先までぜひお問い合わせ
くださいませ。
人材採用をされたい企業様のお問
合せも承っております。

■リーラコーエン
www.reeracoen.co.id/ja
 日本人の方を求める企業が、
 増えております。
 年内採用決定・入社求人も
 ありますのでお気軽に、
 ご連絡ください!

リクルート
[RGF HR Agent Indonesia]
www.rgf-hragent.asia/
50年以上の知識と経験
一人一人に寄り添ったサービスを
提供いたします。

**インドネシア・アジアでの
転職相談はパーソルへ!**

【お仕事情報】
①総務兼秘書
商社@JKT
条件:4大卒、営業事務経験
ビジネス英語&日常会話1語
給与:25JT

②営業・調達
製造@チカラン
条件:法人営業、調達経験
ビジネス英語
給与:25JT~30JT
車貸与+住居手当

③責任者候補
物流@JKT
条件:ビジネス英語
物流業就業経験
給与:30JT~40JT

④営業
製造@チカラン
条件:日常会話以上イ語&英語
4大卒、製造業での営業経験
給与:23.1T~30.1T+車貸与

⑤営業兼マーケティング
建築設備@JKT
条件:ビジネス英語
マーケティング経験者
給与:30JT~50JT
車貸与

【お問合せ先】
問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
☎ 021-5211-873
✉ info@persolid.com
✉ kayo_kobayashi@persolid.com
(小林)

【お問合せ先】
問 RGF HR Agent Indonesia
住 Graha Pratama, P1 Floor
Jl. M.T.Haryono Kav.15,
Jakarta 12810
✉ indonesia-jp@rgf-hragent.asia
☎ 021-8378-2866
担当：藤井 / 森島 / 増田

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 Wisma KEAI, 17th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04
☎ 021-572-3322
☎ 0812-8504-1218(WA)
✉ japan.desk@reeracoen.co.id
担当：北川 / フィカ

【問い合わせ先】
 問 JAC Recruitment Indonesia
 住 Millennium Centennial
 Center 6th Floor
 担当：松浦 歩夢
 ☎ 0813-8385-1751(TEL/SMS/WA)
 ✉ Jn.id@jac-recruitment.com

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

レンタカーなら
モビレント



mobrent
Personalizing Your Experience

チカラン ☎ 0821-1464-8713
✉ sato@mobirent.id (佐藤 / サトウ)

ジャカルタ ☎ 0812-9850-3632
✉ kinuko.kuge@mobirent.id (久下 / クゲ)

モビレント www.mobirent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA

PT. YAMATO
INDONESIA
FORWARDING


海外もオフィス移転も

引越



クロネコヤマトへご相談ください

日本人スタッフが下見からお引越しまで対応。

- ・ご帰国後6ヶ月経過後も、特別措置によりお荷物発送可能!
 ・ご本人不在でも、日本人スタッフによるリモート引き取り可能!
 ・またコロナ禍で一時期帰国ができない方へ、日本から生活支援品の輸送についてご相談承ります!
- 

0812-8650-4493 moving@yamato.co.id

Mistrésá
—— ミストレーサ ——

フィルタレスやフィルタタイプ等、
1台本体で6タイプの組合せを
自由に選べます!

フロントフィルタ
フロントデミスタ
CRM タイプ
エンドフィルタ
ターバ筒
エンドデミスタ
OR

キャンペーン中!

詳細 : facebook.com/showadenkiindonesia



Showa Denki Group
昭和電機株式会社

インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841
エンジニアリング海外営業部 www.showadenki.co.jp/en/

Moving in new ways. — MAGOKORO Company —





日系企業
SOMPOホールディングス
AutoGlad 2号店が
アンチモールに
オープン

AutoGladの2号店がアンチモールにオープンした。新店舗のオープンにより、ジャカルタ北西部の顧客へより良いサービスの提供を目指す。

AutoGlad(Indobu ana Autoraya)SOMPOホールディングス株式会社(SOMP)によつて2017年に設立された合併会社(IND

OMOBIL SOMPOJAPAN)の自動車修理工場。

AutoGladは、日本だけではなくヨーロッパの自動車メーカー推奨の適正な修理技法で修理を行う技術があり、アルミニウムなどの特殊材料のパネル補修も可能となっている。

政治・社会

ジョコ大統領、PDI-Pの大会で61歳の誕生日を祝う
ジョコ・ウィドド(通称ジョコウィ)大統領は、

6月21日に61歳の誕生日を迎えた。自らが属する与党の闘争民主党(PDI-P)の党大会に出席し、党幹部らがジョコウィ氏を囲んで誕生日を祝った。

ジョコウィ氏はジャカルタの党教育センターで行われる党大会に2014年以来毎回出席している。

ジョコウィ氏がお祝いの食事であるナシ・トゥンベン(円錐形の黄色いご飯)の先端を切り取り、メガワティ・スカルノのニックネームを用いて語ったという。

経済
インドネシア企業
ガルダ航空が
破産を回避
債務再編で合意

国営ガルダ航空はインドネシア航空は17日、債務支払猶予(PKPU)の和議案について債権者との合意に至った。これによりガルダ航空は破産の危機からひとまず回避した。

ガルダ航空の債務総額は142兆ルピア(90億米ドル)。中央ジャカルタの商事裁判所は、出席した債権者の95%以上の承認を得て和議案の承認を行った。和議案では9年満期の社債8億2500万米ドルと、新株式3億3000万米ドルへの変換が許可されており、合意によりガルダ航空は債務の80%を削減できる見

通し。

国営企業省はまた、債務再編に関する債権者との合意を条件に、ガルダ航空へ国費7兆5000万ルピアの注入を計画している。

ガルダ航空のイルファン社長は、今後の事業方針について、国際線についてはより収益性が高いルートを選択しながら、国内線と貨物サービスに焦点を充てると説明した。将来的に収益を上げられるようにしたい考え。

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスをもっと楽しく。
インドネシアニュースを声でお届け!
LINEで音声ニュース配信を始めました
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

政治・社会
給付金詐欺の容疑者
日本へ強制送還

インドネシアの入管総局は22日、日本の新型コロナウイルス関連の給付金詐欺の容疑者である谷口光弘容疑者を、日本へ強制送還した。谷口容疑者は早朝に収容されていた入管事務所を出発し、スカルノ・ハッタ空港午前6時35分発の日本航空JL720便に搭乗し、成田空港へ向かった。

#SpeakLikeLocals新プログラム発表! インドネシアに駐在することになったあなたへ!

Worldnesiaインドネシア語プラットフォームをプレオープン!

初級者向け

Worldnesia インドネシア語プラットフォームの3つの特徴

- Point 1/ 24時間いつでもレッスン参加し放題
- Point 2/ 最短2ヶ月で話せる
- Point 3/ インドネシア人や同じレベルの受講生との交流

6月20日よりレッスン開始!

プレオープン特別キャンペーン
※3ヶ月の契約必須
Rp.1,25juta! /月
お問い合わせ・体験レッスンは (約12,000円)
info@worldnesia.com / WA 0821-2555-2556 まで

日本語の文法解説はWorldnesiaの代表、Monicaさんが登場!

プロフィール
インドネシア大学の日本語学科を卒業し、早稲田大学に1年留学。ジャカルタの日系企業のデジタルマーケティング部で4年オフショア案件を担当。2016年から日本人のビジネスマンに「実用性」を重視しているインドネシア語を教える。2019年よりWorldnesiaインドネシア言語学校を設立。

PT Worldnesia Semesta Bahasa Citywalk Sudirman Level 2 Central Jakarta, 10220 ☎ 0821-2555-2556 🌐 www.worldnesia.com

日東精工の EV化、脱炭素化支援ねじ

NITTOSEIKO

ねじ切粉粘着ねじ CPグリップ

ゆるみ止め機能付き セルフタッピンねじ シリーズ

- 粘液封入マイクロカプセルが締結時の切粉をキャッチ
- プリント基板や電子部品でのセルフタッピンを支援
- 座金をなくし炭素削減支援
- めねじ加工やナットをなくし炭素削減支援

★ ますますすめる電子部品化や、求められるカーボンニュートラルを「ねじ」で支援 ★

PT. INDONESIA NITTOSEIKO TRADING

【木 田】 0811-8853-808 kida@nittoindonesia.co.id
【デディ】 0813-1090-0478 deddy@nittoindonesia.co.id
【ラフマト】 0857-2969-3833 rahmat@nittoindonesia.co.id

日立産業機器 HITACHI Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

エアコンプレッサ

省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ、台数制御でさらなる省エネを実現します。

Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

Mr Yuji Kobayashi (Sales) yuji.kobayashi.ht@hitachi.com
Mr Taku Sakamoto (Technical) taku.sakamoto.rw@hitachi.com

PT. Hitachi Asia Indonesia

週刊lifenesia公式 twitter

こんなことつぶやいています。

- 📍 コロナ最新情報
- 📍 最新入出国情報
- 📍 本日のジャカルタトレンドニュース
- 📍 その他お得な情報やお役立ち情報etc

つぶやいています！

**殺虫剤でおなじみのフマキラーが
インドネシアにて害虫駆除業務を
始めました!!**

VAPE
PT. FUMAKILLA
INDONESIA

お困りの際は
まずは
ご連絡下さい

info@fumakilla.co.id ☎ 021-766-8440
☎ 0811-869-1288 (インドネシア語/WA)
☎ 0812-9551-3988 (日本語/WA)
🌐 https://www.fumakilla.co.id/

PARIS MIKI メガネのパリミキでは
快適なメガネで皆様の見え方の問題を解決します。

ベテランのスタッフがご案内

飯島 (いじま)
東京、オーストラリアでの勤務
経験を経てインドネシアへ。
眼鏡勤務年数23年以上。商品
知識や技術力に自信があり、似
合うメガネを必ず見つけます。
メガネはミリ単位の細かい調
整、正確な検査がとても重要で
す。お気軽にご連絡ください。

ママト・ラハマツ
日本、シンガポールでのパリミ
キでの勤務経験があり、日本
のおもてなしを提供します。日
本語レベルは高く、日本人とよ
く間違えられない。眼鏡勤務経
験は48年以上のベテラン。イ
ンドネシア人のみならず日本
人にもファンが多い。

度数が合ったメガネ
をかけていたことが
原因で、近視や遠視
が進むことはない
とされています。メガ
ネを掛けている人が
メガネをはずすと急
にぼやけて見えるの
で、メガネを掛けて
いなかった頃より視
力が落ちたと感じ
ます。

こだわりの視力測定、メガネの調整をさせていただきます

メガネのことなら日本語でお気軽にご相談ください。

Blok M Harmoni店 Papaya Fresh Gallery Blok M2階 ☎021-722-0622	Face Optical店 Papaya Fresh Gallery KUTA BALI ☎0361-762101
Pondok Indah Mall店 (NEW) Pondok Indah Mall 3, 1st Floor, No. 129 ☎021-2781-1426 (日本語OK)	Plaza Senayan店 Plaza Senayan Level 2, ZARA方面 ☎021-5790-5855

📍 Paris Miki Indonesia
📍 parismiki_indonesia
🌐 http://www.parismiki-id.com

ご来店の予約、ご相談などお気軽にお電話ください。

日本語通話 担当: 飯島 (イジマ)
☎ 0821-2915-4801 (WA可)
✉ hirosi.iijima@paris-miki.jp

インドネシアにおいて、谷口容疑者は有効な居住許可を持っていないとして強制送還となった。日本政府が以前に谷口容疑者のパスポートを取り消していたため。インドネシアの治安と秩序を危険にさらした、または法規制を尊重・順守しなかったとして法律「2011年第6号75条」の対象にあたる。

谷口容疑者は2020年に投資家向けの暫定居住ビザでインドネシアに入国。最後に所有していた暫定居住許可(ITAS)は、南ジャカルタで発効されたもので、有効期限は2021

年4月19日から2023年6月17日までだった。

政治・社会
ズルキフリ商業相、着任初日にパサール視察

ズルキフリ・ハサン商業相は16日、商業大臣となった初日に東ジャカルタの伝統市場(パサール)を視察に訪れた。主要な食料品の価格を確認し、売り手と買い手双方の不満等を聞き取る目的だ。また、イスラム教の祝日であるイドゥル・アドハ(犠牲祭)を前に、食料品の価格安定を図りたい考え。パサールでは、ズルキフリ商業相はほとんど全

ての食料品価格が高騰していることにショックを受けた。特に唐辛子の価格が1キロあたり11万ルピアになっており、以前の同8万ルピアからの値上がりに驚きをみせた。唐辛子以外にも、鶏肉、卵、小麦粉、テンペ、牛肉の価格が上がっていることを確認した。唯一の価格が安定していたのは米だった。

ジョコ・ウィドド大統領は15日、国民信託党(PAN)党首のズルキフリ氏を商業大臣に任命した。前任のルトウィ氏は、食用油に関する汚職疑惑、供給不足、価格高騰で批判が上がっていた。



インドネシアのニュースを 声でお届け!

LINEで、
音声ニュース配信
始めました。

アプリなしでもOK!
流し聞きもOK!



Cafe Rhythm
カフェリズムのコロナ対策

DEOFACTOR Casa
deodorant & bacteriostatic
カフェリズムのウイルス対策
その1
オゾンによる空間除菌

その2
安心ウォーターによるマイクや
タンパリン等の徹底除菌

その3
デオファクターカーサによる
ウイルスガードコーティング

ONIGIRI TOIRO
ヤマザキ
ヤマザキバン始めました

RhythmMart
※ リム(日本のテレビ)の契約 & 支払いも出来ます
※ バリグッズ販売あり
※ 浄水器販売してます

お客様紹介 キャンペーン
日本のテレビ
が見られる 16.5
全店同時生放送番組観覧可能

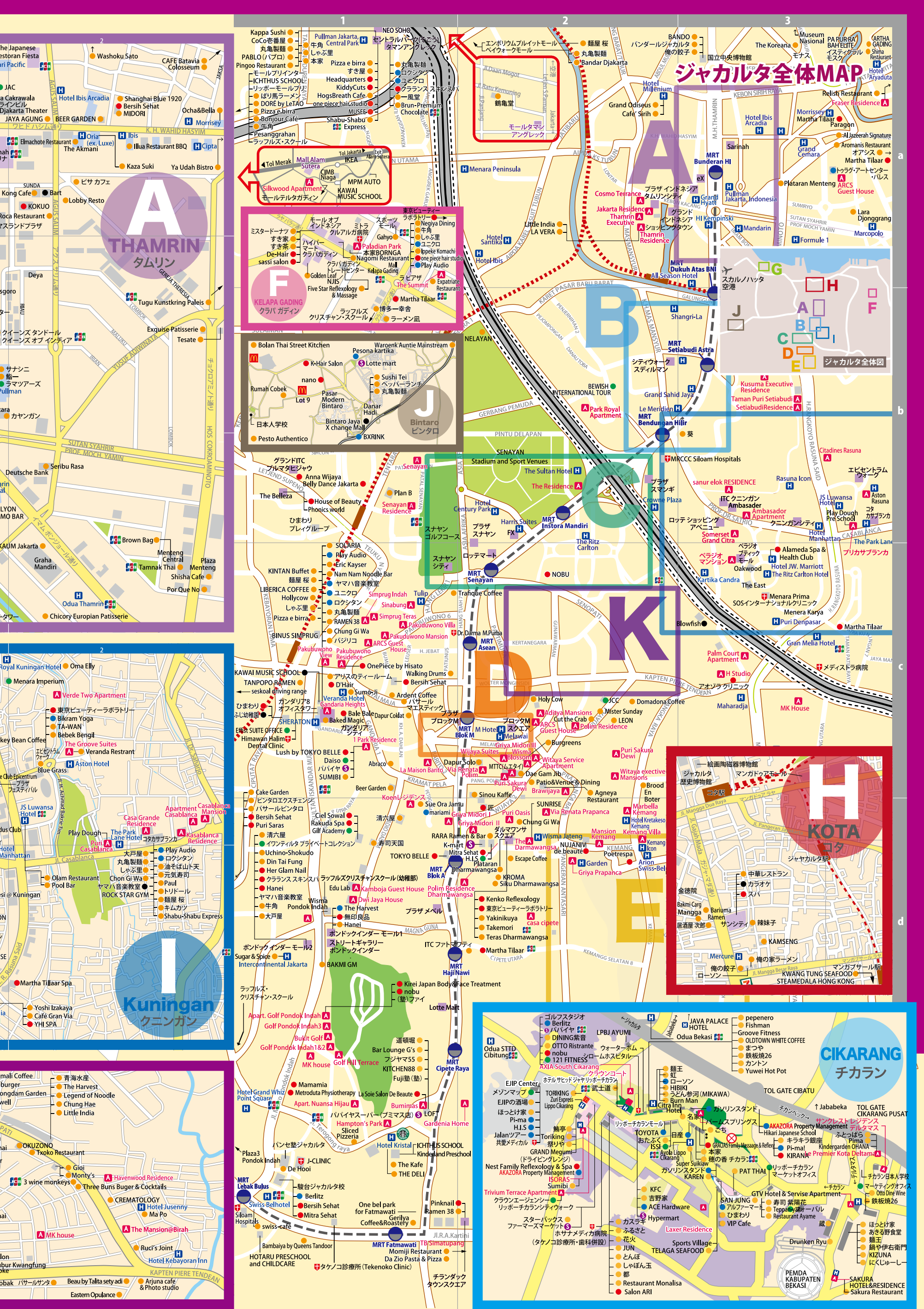
カラオケ 歌い放題
月額料 390,000 IDR
2,380,000 IDR → 1,990,000 IDR
4,380,000 IDR → 3,800,000 IDR

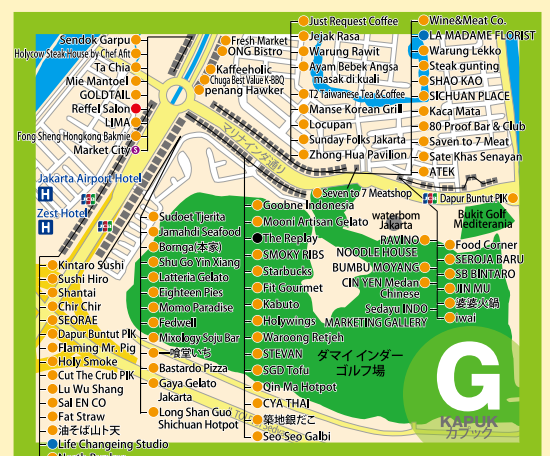
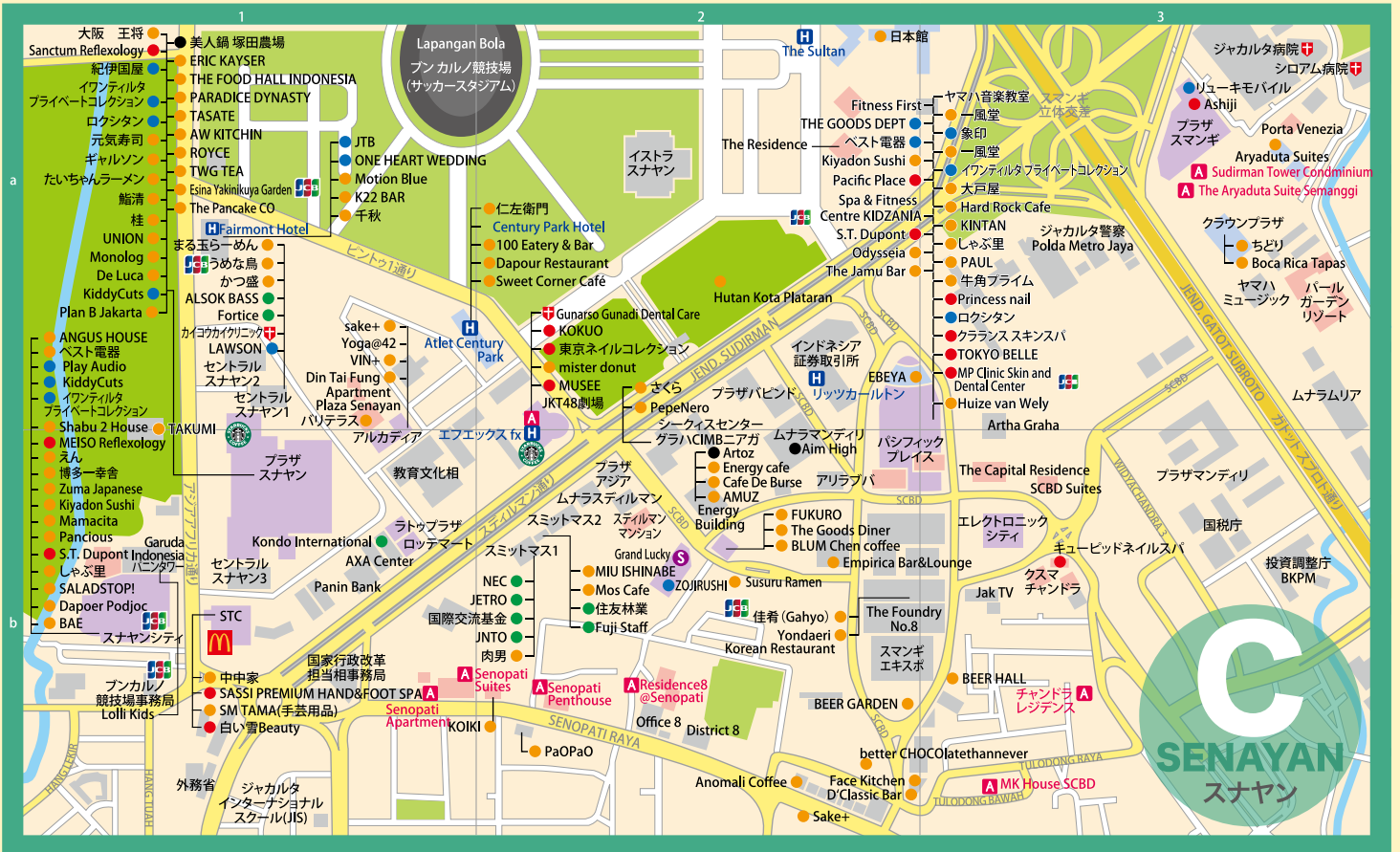
REPURE
Cafe Rhythm
Trivium Terrace Apartment SGT 10
TEL: 0879-0853-3888
~お気軽にお問い合わせください~

**720度画面で最もスマート
CCTVカメラ**
CCTV CAMERA RENTAL ONLY FOR
月 額 **Rp250.000***
720P CAMERA Round AI

お問い合わせ
sales@lim-c.com / saleswillfon@gmail.com (Willfon)
jdiscovery.id@gmail.com (Round Ai)
0813-1632-1717 (Suzuki)
0815-1957-1983 (Willfon/日本語スタッフ)
0812-8272-3248 (Round AI/日本語スタッフ)

0878-0013-3888 | caferhythmbywillfon | 営業時間 12時~22時 | The Hall SGF-10, Trivium Apartment, Lippo Cikarang





経済・インドネシア企業
GoTo、第1四半期の利用者が増加

配車・配送サービス大手ゴジエックと電子商取引（EC）大手トコペディアが経営統合したGoToグループはこのほど、2022年第1四半期（1～3月）に6500万人の顧客が新たにGoToを利用したと明らかにした。

GoToのアンドレスリステイヨ最高経営責任者（CEO）は「第1四半期の利用者は前年同期から29%増加した。人々の間でGoToを使って実際に取引を行う人が増えていく」と説明した。さらに同CEOは「事業拡大に向けた支出を最大化するとともに、より多くの顧客やドライバー、商店へのリーチを拡大するための投資を積極化していく」と強調した。

GoToは今回、同社の第1四半期の総取引額（GTV）が前年比46%増の140兆ルピア

（96億1000万米ドル）に達したと説明した。また第1四半期に受けた消費者からの発注件数は前年比41%増の6億5600万件に上った。

政治・社会

東ジャカルタにマトラマン駅がソフトオープン

東ジャカルタに通勤電車「KRレコミューターライン」の新しい駅、マトラマン駅がソフトオープンした。

マトラマン駅は、スカラノハッタ空港線や多くの線化の二環として、201

の路線が乗り入れるマンガライ駅と、ジャティネガラ駅の間に位置し、両駅の乗客密集を分散させる目的がある。チカラナーカンブン・バンダン間を運行する通勤電車が停車する。主にマトラマン、カンブン・メラユ、サレムバ、プラムカエリなどからの利用を見込んでいる。

試験オープンした17日から、ソフトオープンの19日までに、1日あたり平均1230人利用した。

マトラマン駅は、マンガライ・チカラ線線の複雑化の二環として、201



6年に建設が開始された。長さ250メートル、幅5メートルのホームの両サイドに2線の乗り入れが可能。2階建てで、身体障がい者にもやさしいつくりとなっており、障がい者用トイレやエレベーター、視覚障がい者の点字ブロックが設置されている。

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスをもっと楽しく。



LINEで音声ニュース配信を始めました
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

経済・インドネシア企業
プルタミナ、21年の純利益が95%拡大

国営石油ガス会社プルタミナはこのほど、同社の2021年の純利益が20億5000万米ドルとなり、前年同期から95%拡大したと明らかにした。原油価格の高騰が純利益を押し上げたという。

プルタミナの2021年通年の売上高は575億1000万米ドルで、前年から39%増加した。なお、今回の決算は持ち株会社6社とそ

の子会社の利益の合計を表している。

プルタミナは「われわれの上流部門の事業は、インドネシアの国

家予算の計算に用いられるインドネシア原油価格（ICP）の急激な上昇により好調な業績を確保した」と説明した。

政治・社会
新型コロナウイルス否定論の医師が死亡

新型コロナウイルス否定論を唱えていたロイス・オウイエン医師が、6日に故郷の北カリマンタン州タラカン市の病院で死去した。癌を患っていたという。

ロイス医師は2021年の中頃にフランスのテレビ番組に出演し「新型コロナウイルスは存在しない。患者の死因は、医師の多剤大量処方による副作用だ」などと発言し、その動画がSNSで拡散された。国家警察犯罪刑事局は、偽情報を拡散し国民を混乱させたとしてロイス医師を逮捕したが、同年7月13日に逃亡しないことを条件に釈放していた。

その翌月に、弁護士のアハット・アブバ氏が新党のパンダイ党を結成し、ロイス医師を幹事長に任命。ロイス医師の起用が世間の注目を集めていた。

LINE 週刊Lifenesia/PAGIPAGIPOST LINE公式アカウント

おかげさまで総登録者数 **7,000人突破!**



インドネシア生活情報

lifenesia
インドネシア生活をもっと楽しく

インドネシア生活が
楽しくなる情報を毎週お届け!

- ・今話題の飲食店やデリバリー情報
- ・お得なプロモーションや新店舗のオープン情報
- ・豪華プレゼントや限定イベント情報



インドネシア
ビジネス情報 **PAGIPAGIPOST**
インドネシアビジネスをもっと楽しく。

ビジネス生活に必須の
ニュース・ビジネス情報を毎日お届け!

- ・インドネシア国内の最新ニュース
- ・製造調達企業業探しに便利なインダストリアルコンテンツ
- ・法務・労務・採用などに関する情報やビジネスコラム



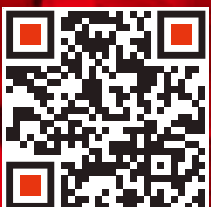
MAISON MAP
メゾンマップ不動産

スピード第一 チカラン方面可

Rp 仲介手数料無し!

メゾンマップは2000年創業のジャカルタ老舗日系不動産です。

「効率的なアパート探し」をモットーに
駐在員の暮らしをサポートしています。



物件情報・資料お問い合わせ
www.maisonmap.com

PT. MAISON MAP PROPERTI



かわせ すすむ

川瀬 奨



たけや えみ

竹谷 恵美

不動産管理コンサルタント

お問い合わせ 川瀬 0812-8938-4553 (WA) / maisonjktkawase@gmail.com

インドネシアでも安心して美味しいお水を

マルチピュア

飲み水もお料理も
ウイルス除去できる 浄水器

Aquadextra
キッチンに

Aquasilk
シャワーに

Aquasource
家全体に

PT.Gobel Dharma Nusantara
担当: 榎本 | 0812-1953-9288 | enomoto@gdn.co.id



newly open
リフレクソロジーと
伝統的なマッサージを
お楽しみください

Sano
reflexology & traditional massage

▼詳しくはこちらをチェック

今だけ! / オープン 特典 **20%off** 2022/7/31まで

Jl. Gandaria III No. 23D South Jakarta ☎ 9:00-20:00
☎+6221 722-7770/80 / ☎+62 856-7892323 (WA)
✉ sanogandaria@gmail.com IG @sanogandaria

lifenesia
インドネシア生活をもっと楽しく

みんなの 掲示板開設

**掲載料金
無料!**

サークル募集、開催報告、売ります/探していますなどの情報が掲載

詳しくはQRコードをチェック!



焼鳥酒場 Yakitori Sake Bar × **呉竹 呉竹レストラン (サンクレスト内)** **両店舗にていつでもお楽しみいただけます!**

Point 1

クラフトビアが飲める!!

選りすぐりのクラフトビアをご用意いたしました。いつもとは違うビールをお楽しみ下さい。

Far Yeast TOKYO BLONDE COEDO 穂花 -Marihana- WEISSBIER BERGIUM(DUVEL MOORTGAT)
DOG DAYS KURA KURA LAGAR ISLAND ALE 新作3選 BLACK SAND Brewery Kölsch IPA
本格派 SUMMER PALE ALE SMALL HAZY ISLAND BREWING PILSNER ※仕入れ状況により商品は異なります。

Point 2

週末飲み放題 実施中!!

90分 **Rp.178k~** 120分 **Rp.228k~**

・名物フローズンピア各種
・ピンタン
・プロスト(赤・青)
・バリハイ
+
・名物レモンサワー
・ハイボール

※グループの皆様全員同じオーダーを頂いています。 ※お子様やお酒が飲めない方等は個別相談下さいませ。

焼鳥酒場 直通: ☎0878-7245-8339 (WA可)
呉竹レストラン 直通: ☎0858-8153-7218 (WA可)

HOTEL KURETAKESO
ホテル呉竹荘 0878-7245-8338 (WA可)
✉ reservation-kemang@kuretake-inn.com

KURETAKESO SANCREST
0816-1710-7765 (WA可)
✉ reservation-sancrest@kuretake-inn.com

ご宿泊も呉竹荘で!
駐在・出張お任せください

日本語対応連絡先
Sancrest: ☎081617107789 (担当: 山本/WA可)
クマン: ☎08151699974 (担当: クリナクン/WA可)



RAFFLES CHRISTIAN SCHOOL
To Learn, To Lead, To Love

2022年7月18日(月) 新学期開講!

夏期学校休暇期間のお知らせ

学校休暇期間: 6月11日(土)~7月17日(日)

上記期間中は、以下までご連絡ください。(英語)
monica_pricilia@raffles-international.org

kazuko@raffles-international.org (日本語)
休暇期間中のお問い合わせは返信が遅くなる場合がございます。お急ぎのご用件の場合は、お手数ですが上記の英語対応アドレスへのご連絡をお願いします。

ポンドックインダ校 Campus1
☎ 0812-8561-0098
Jl. Gedung Hijau Raya I No.1
Pondok Indah, Jakarta Selatan

ポンドックインダ校 Campus2 (プレスクール校舎)
☎ 0812-8561-0098
Jl. Sultan Iskandar Muda No.3
Arteri Pondok Indah, Jakarta Selatan

クラブガディン校
☎ 0898-4324-222
Jl. Gading Pelangi No.1
Kelapa Gading, Jakarta Utara

クボンジュルック校
☎ 0878-7724-1078
Jl. Meruya Ilir No.89, RT.001/005,
Meruya Utara, Kembangan, Jakarta Barat

プレスクール 小学部 中等部 高等部






政治・社会

ボゴール
一部エリアで
未だにネット不通

ジャカルタ特別州の南に位置する西ジャワ州ボゴール県では、県内にある35の村で未だにインターネットが不通であることが明らかになった。本来、これらのエリアはジャカルタ特別州をカバーしている通信衛星の通信範囲に含まれる。ボゴール県の中でも比較的都市部に近いエリアではインターネットが開通しているが、都市部から離れると電波が弱くなり通信の確立が難しくなる。

ボゴール県政府の情報通信局長を務めるバユラマント氏は20日、これらの（インターネットが不通の）村では経済成長や情報公開の時代の恩恵を享受できていないとの見解を示し、同局は情報通信省への協力要請を含め、一刻も早いインターネット開通に向けて取り組みを進めていると述べた。

経済・インドネシア企業

ペリタエラ、ジャカルタ
ジョグジャ間の
運行開始

国営航空会社のペリタエラサービスは20日、新たにジャカルタ・ジョグジャ間の定期運行を開始した。4月に開始したジャカルタ・バリ間、に次いで、2ルート目となる。

新路線は、首都郊外のスカルノ・ハッタ国際空港と、クロン・プロゴにあるジョグジャカルタ国際空港を1日1往復運行する。初運行にあたり、ジョグジャカルタ国際空港ではセレモニーが開催され、ジョグジャカルタ特別州副知事やペリタエラの親会社である国営石油プラタミナの関係者などが出席した。副知事は、ジョグジャカルタの観光復興に繋がるとして、新路線の開業を歓迎した。またペリタエラは、既存のジャカルタ・バリ間について、同日から1日1往復を追加した。これにより、1日2往復となった。

政治・社会

スラバヤ地方裁判所
異宗教間の
婚姻を認める

スラバヤ地方裁判所は、異なった宗教を信仰する男女2人の婚姻を認めた。スラバヤ地方裁判所初の判決となった。

2人は今年3月、そ

れぞれの宗教に合わせて結婚式を挙げたが、スラバヤ市の住民民事登録局が夫婦としての登録を拒否したため、異宗教間の婚姻を認めるよう裁判所に訴状を提出していた。この判決により、住民・登録局は2人の婚姻証明書を発行し、夫婦として住民登録を行う義務が発生する。

スラバヤ地方裁判所のスバルノ広報官は「インドネシアで指定された公認宗教であれば、どの宗教も異宗教間の婚姻を申し出ることは可能だ」と説明した。また婚姻に関する法律で定められたように、宗教が異なることを理由に婚姻の継続を禁止されない。婚姻は国民の基本的権利であり、同時にそれぞれの宗教を継続することも基本的人権である」と考えを示した。

インドネシアにおけるベスト電器ブランドの直営店舗は、既に進出しているシンガポール、マレーシアに次いで、ヤマダホールディングス東南アジア展開の3ヶ国目。ベスト・シンガポールを親会社として、ベストエレクトロニクス・インドネシアが運営する。

日系企業
株式会社ヤマダ
ホールディングス
ベスト電器
スナヤンシティ店、
グランドオープン

株式会社ヤマダホールディングスは、このほど、ベスト電器ブランドのインドネシア直営店舗1号店「スナヤンシティ店」を、6月17日にグランドオープンしたと発表した。新店舗は中央ジャカルタの多目的開発施設「スナヤンシティ」の4階



に位置し、売り場面積は807坪。現地スタッフは18人。

インドネシアにおけるベスト電器ブランドの直営店舗は、既に進出しているシンガポール、マレーシアに次いで、ヤマダホールディングス東南アジア展開の3ヶ国目。ベスト・シンガポールを親会社として、ベストエレクトロニクス・インドネシアが運営する。

同プロジェクトは、ジェットストーンエナジーが保有するアカタラガス田から生産される天然ガスを精製する設備を建設し、精製されたセー

日系企業
日揮ホールディングス
株式会社
ガス処理プラント建設
プロジェクトを受注

日揮ホールディングス株式会社は20日、インドネシア現地法人であるJGCインドネシアが、独立系石油・天然ガ

最新ニュース・ビジネス事情は

▼ PAGIPAGIPOST をチェック ▼
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

メールマガジン
に登録

- ✓ 金曜朝の新習慣
- ✓ 生活情報もまとめて届く

こちらに登録!

LINEアカウント
に登録

- ✓ 登録人数2,000人以上
- ✓ 平日(ほぼ)毎日情報お届け

こちらに登録!



PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

インドネシア
に関わる
日本人の皆様へ

登録
無料

ARCS

ホテルじゃないから安心

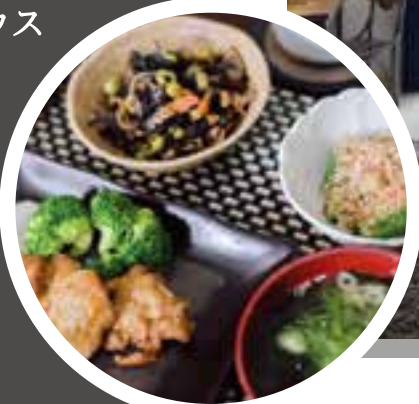
ARCS Guest House
アークスゲストハウス

➤ ジャカルタ市内4箇所

中央部 メンテン タムリン
南部 ブロックM パクブオノ

➤ サービス付き住居

日替わり朝食、お部屋のお掃除
お洗濯(無制限)+アイロン
日本TV 46チャンネル



日本人単身者用
日替わり
ヘルシー朝食

コロナ価格プロモーション、延長しました。

www.arcsguesthouse.com
maisonsakai@gmail.com / 0878-8071-5917 (Sakai)



お客様満足度に自信があります。
最適な住居及びオフィスをご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(税込)/㎡～

アパート
① アナンドマヤ
2B Rp 33M(131㎡)～
② District8
1B Rp 22M(70㎡)～
③ プラザレジナス
2B Rp 43M(141㎡)～
④ ボタニカ
2B Rp 28M(157㎡)～
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp 25M(137㎡)～
⑥ ラ・メゾン・パリト
2B Rp 32M(137㎡)～
⑦ セテアプディ Sky Garden
2B Rp 17M(93㎡)～
⑧ ポイントック インダ Golf APT
2B Rp 28M(185㎡)～
⑨ ポイントック インダ Residence
2B Rp 25M(110㎡)～
⑩ サウスヒルズ
1B Rp15M(68㎡)～
⑪ パクボノ スプリング
2B Rp30M(148㎡)～
⑫ パクボノ ハウス
2B Rp 30M(117㎡)～
⑬ パクボノ ビュー
2B Rp 25M(140㎡)～
⑭ パクボノ レジデンス
2B Rp 28M(140㎡)～

※成約&紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
☎ BSI Property
☎ 021-2903-9787
☎ 021-2933-0385
☎ 0812-8125-5907(日本人)
✉ info@bsi.asia
🌐 https://bsi.asia



CROWN AGENCY™
ジャカルタでもカランでも
安心、信頼のクラウンへ!
「物件見学は土、日曜も対応(予約のみ)」
「日本人の好みに合った豊富な物件数が自慢!」
「納得の物件が見つかるまで何度でもご案内致します!」

高級サービスアパート情報
料金はコロナにより交渉可
★Inter Continental Res.
新築 P.I.モールに隣接
1BR(65㎡)Rp.37,000,000/月

★Ritz-Carlton P. P. Res.
Pacific Placeモールに隣接
1BR(80㎡)Rp.50,000,000/月


★Fairmont Sky Suites
高級ビルに付帯のレジデンス
1BR(85㎡) Rp.57,000,000/月

★Oakwood Premior Cozmo
Mega Kuninganビルに隣接
1BR(70㎡) Rp.49,400,000/月

★Fraser Sudirman Jakarta
1BR(81㎡) Rp.43,450,000/月
サービス内容により料金変動有
コロナ期間中は交渉可
お気軽にお問い合わせ下さい
✉ info@crownagency.id

【お問い合わせ先】
☎ CROWN AGENCY™
担当：家本、大盛、友綱(チカラン)
📍 Thamrin Res.Ruko #A09
Jl.Kebon Kacang Jakarta
☎ 021-2357-9858(9line)
☎ 081-1145-9858(日本人)
🌐 https://crownagency.id

御帰国の際の不用品買取
家電、家具、日用品等、無料査定
☎ 0813-9843-0604(大盛まで)



チカランでのお部屋探しなら、当社へお任せ!
24時間日本語対応可能です!
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプレゼント!
ディスカウント Rp 2,000,000 まで!!
1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE
1BR 38m2
Rp8.5Juta/月 80juta/年
1BR 55m2/2BR 58m2
Rp14Juta/月 132juta/年
2BR or 3BR 75m2
Rp22Juta/月 210juta/年
日本人学校まで車で約15分
スーパーマーケット、レストラン徒歩圏内
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY
Studio 35m2
約Rp12Juta/月～ 約 102Juta/年～
1BR 41-57m2
約Rp14Juta/月～ 約 126Juta/年～
2BR 49-103m2
約Rp22Juta/月～ 約 199Juta/年～
3BR 89-134m2
約Rp33Juta/月～ 約 314Juta/年～
家族向けユニット、プライベートガーデン付き
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など
大浴場、ジム、プールあり
日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等
サービス提供可能

【お問い合わせ先】
☎ PT Akazora Dinamis Mandiri
🌐 www.akazoraproperty.com
✉ tr.akazora@gmail.com
☎ 822-1016-6611
☎ 822-1016-6622
LINE ID: @akazora



ジャカルタでの不動産探しは東京不動産まで。


★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★シンガポール不動産協会 (CEA)
★宅地建物取引士(日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★
1B (59m2) 約Rp 11Juta～
★ Residence 8 Senopati ★
1B (76m2) 約Rp16Juta～
★ Setiabudi Sky Garden ★
2B (79m2) 約Rp14Juta～
★ South Hills★
2B (87m2) 約Rp19Juta～
★ Casa Grande New Tower ★
2B (76m2) 約Rp20Juta～
★ Pondok Indah Residence★
1B (80m2) 約Rp19Juta～
★ Gandaria Heights ★
1B (59m2) 約Rp13Juta～
★ District 8 SCBD ★
1B (70m2～) 約Rp25Juta～
★BRANZ Simatupang★
2B (125m2) 約Rp22Juta～
★ One Park Avenue ★
2B (138m2) 約Rp26Juta～
★ La Maison Barito ★
2B (128m2) 約Rp28Juta～

★ Trivium Terrace ★
2B (56m2) 約Rp15Juta
※チカランエリアのアパート、事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】
☎ PT. Tokio Properti
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当：原



☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを
弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ4名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

The Pakubuwono Spring
ご家族に大人気!!!
2BR \$2,600～、4BR \$ 5,000～
～
Pakubuwono 地域人気No.1 アパート!屋上にはジムと露天岩風呂を完備!!!

Casa Grande Residence
単身者、ご夫婦に大人気!
2BR \$1,200～、3BR \$2,000～
中心地にも近く高速のアクセスも抜群!大人気の巨大ショッピングモールに直結!!ファミリータイプの旧棟には掘り出し物件も多数!!!

▲弊社管理物件アークゲストハウス
朝は日替わり和食サービス♪
アークスタナムリンではプロモ価格
実施中!MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当:坂井 ☎ 0878-8071-5917

▲チカラン物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当:イムム ☎ 0822-9882-8029
maisonilham@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
🌐 www.maisonmap.com
担当：長山
☎ 0822-2068-7756
✉ maisonnagayama@gmail.com

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

**ジャカルタ市内のほぼすべての
アパート・オフィス物件を取り扱っております。**

**インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。**

PT BSI ☎ 0812-8125-5907 (日本人) ✉ info@bsi.asia

お気軽に
お問い合わせ
下さい



WEBサイトや
SNSで
お部屋紹介中

▼▼▼
ホームページ



日本人向けインドアゴルフスクール

工房オープンしました!
調整・フィッティングお気軽にご相談ください。

笹木プロ ☎ 082111772925
LINE ID(予約専用):golfacademy



山中プロ ☎ 081316914033
LINE ID(予約専用):golfacademy2



お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで
✉ info@j-golfacademy.com
ジャカルタゴルフアカデミー 🔍 🔍 今すぐ検索!

**スナヤンアルカディア2階
レッスン受付中!!**



**コロナ禍により
お得物件続々登場!**

各物件の価格は
WEBサイトに掲載しているので
詳細はQRコードを
スキャンしてね!!

インドネシアの物件を知り尽くすプロが選ぶ
おすすめアパート14選▼

https://lifenesia.com/?p=23356



原 崇司
インドネシア不動産
仲介協会 (Arebi) 所属

東京不動産 PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA
hara@tokio.co.in(担当:原)
☎ +62-21-720-1103 / ☎ +62-81-7007-3175

**アパート探しをお考えのお客様へ
私達、クラシアホームズがお手伝いいたします!**

ジャカルタでの賃貸仲介歴7年以上のスタッフが皆様のジャカルタ生活をサポートします。

CLASIA

LINEのお友達登録で
最新情報をチェック▼



現在、弊社ではご紹介いただいた方が成約しますとご紹介者様に
Rp 1,000,000をプレゼントさせていただくキャンペーンを実施しております。

Citylofts Sudirman, Unit 2326
Jl. KH. Mas Mansyur No. 121, Jakarta 10220
☎ (+62-21)-2970-4075
✉ contact@clasiahomes.com ✉ wada@clasiahomes.com(和田)



水風呂

ご出張者様用
パッケージ
をご用意しております。

大浴場・サウナ
OFURO・SAUNA・MIZUBURO



0858-1030-9233 (日本語) 0881-1380-578 (英・イ語)

KOTA DELTAMAS COMMERCIAL LOT SECTOR 1 NO. 6
JL. TOL JAKARTA CIKAMPEK KM 37 CENTRAL CIKARANG, BEKASI, WEST JAVA 17530



入可能。
 問 The Watch Co.
 ② https://thewatch.co/
 IG: @thewatchco

教育・スクール

JJCバリダンス部(ジュニア)練習再開



JJCバリダンス部ジュニアでは、新しいメンバーを迎え、6月より通常レッスンを再開した。無料体験は随時受け付け中。気軽に問い合わせを。申込はQRコードより



ワークショップ&習い事

第7回正しい年次株主総会のセミナー開催

7月20日(水)にPT. Phoenix Strategy Indonesiaにて「第7回正しい年次株主総会」のウェビナーが開催される。正しい年次株主総会のやり方や、オムニバス法及びその施行法令 等の主な最新の法務トピックスについて説明する。
 日時: 7月20日(水)、14:00-15:00 (Webinar)
 講師: 柳田 茂紀 (PT. Phoenix Strategy Indonesia 取締役)
 参加費: Rp. 666,000(税込) ※送金手数料は申込者負担
 締切: 7月14日(木)厳守
 申し込み: QRコードより
 ※申し込み受付後、ZoomURLをメールで連絡



WA:0812-2010-9041
 住 Grand Indonesia, East Mall level 3A, Jakarta Pusat
 IG: @cinnabon.id

インフォメーション

PIKにABCクッキングスタジオがオープン



ABCクッキングスタジオは6月24日にPIKアベニューモールに3店目のスタジオをオープンした。
 問 ABC Cooking Studio PIK
 住 PIK Avenue Mall 1st floor, Pantai Indah Kapuk, Jakarta Utara
 IG: @abccookingstudio_id

ショッピング

時計購入でプレスレットプレゼント



「The Watch Co.」では定番の腕時計の購入で、DWクラシック・プレスレットが無料で付いてくるキャンペーンを実施中。夏のファッションにピッタリ。「The Watch Co.」全店舗とウェブサイト、Tokopedia、Shopeeで購

セティアブディで青森のソウルフードを



セティアブディに「Aomori Shokudo」という新しいラーメン屋がオープンした。青森のソウルフードをジャカルタへ。おいしいラーメンが味わえる。
 問 Aomori Shokudo
 ② 0812-8344-3888
 住 Jl. Karbela No.1, Kuningan, Setiabudi, Jakarta Selatan
 IG: @aomorishokudo

キムカツでBuy 2 Get 1

キムカツの全店でトリュフチーズ牛かつセットと牛かつチーズセットを購入で卵フロス克蘭チロールがゲットできるプロモーションを実施している。7月15日まで!
 問 Kimukatsu
 IG: @kimukatsuid

グランドインドネシアで新しいパン屋さんオープン

グランドインドネシアに、アメリカ発のシナモンロール専門パン屋「CINNABON」がオープンした。6月11日にオープンしたばかり。パンと一緒に、コーヒーや甘い飲み物も提供している。
 問 CINNABON



グルメ

新しいラーメン屋がオープン



タンゲランに「Tan Ramen」が5月にオープンした。醤油ラーメン、味噌ラーメン、スパイシーラーメンなど色々な種類のラーメンやどんぶりを提供している。
 問 Tan Ramen
 ② 0821-1129-96672
 住 Yukata Suite Apartment, Retail C, Alam Sutera, Tangerang
 IG: @tanramen.official

PIKにプレミアムステーキ店オープン



2018年にスラバヤで創業し、良質なプレミアムステーキを提供する「Urban Wagyu」が、2018年の創業以来、PIK 2エリアに新店舗をオープンした。ストリップロイン、ポーターハウス、リブアイ、トマホークなど、和牛の霜降り肉や高級肉を手頃な価格で提供する。
 問 Urban Wagyu
 WA:0818-9191-66
 IG: @urbanwagyu

プロモーション絶賛継続中!

バリハイ生ビール

Buy 2 + Get 1

※プロモーションは店内飲食にのみ有効

Dashi Japanese

Jl. Wijaya 2 No.122, Kel.Melawai, Kec.Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12160 ②(021)-722-1063

Dashi Japanese Restaurant

店舗正面に駐車場完備! チョングワさんのお隣です

Wagyu Cheese Menchi Katsu

落ち着いた店内で お料理をお楽しみください テイクアウトも可能です

② 081-112-99-112

Plaza Indonesia Level 1

shabu house

大小宴会 40名様まで承ります

300種類の豊富なメニューお楽しみ下さい

芋のうまみ(大)

赤おびすき(大)

らっきょう漬

みょうが豆腐

みょうがおかか

真鰯刺身

蒸し蟹ボン酢

明太子つまみ

アラ生姜煮

赤魚西京焼き

丸福サラダ

トロたく巻き

ざるうどん

ハイボール 6万

梅酒 8万

ジントニック 6万

ます酒 4万6千

生レモン酎ハイ 6万

ウーロンハイ 6万

MRTブロックM駅から徒歩近く!

ご予約 ②0811-53-777 営業時間 11:30~22:30

地図 D-a-2

丸福

GOCHI

パームスプリングス1階

② 0813-8324-2289 住所: Palm springs 1st floor Jl. Kutai No.3, Cibatu, Cikarang Sel., Kabupaten Bekasi, Jawa Barat 17550 営業時間: 11:30~14:00 (Lo13:45) / 17:00~22:00 (Lo21:30)

・活動日を知らせたい!
・メンバーを増やしたい!

サークル活動には、Web Lifenesiaの
「みんなの掲示板」
がぴったり!

簡単登録 掲載無料

コチラからチェック

LOND × CIEL SOWAL
SALON BARBER
Premium Japanese Salon In Jakarta
EYELASH NAIL

Instagram: londbycielsowal

Shaving
男性専用
BARBER営業中
シェービング・
メンズエステ
承ります

SALON CIEL SOWAL
Radio dalam 店 (毎週火曜も営業中)
☎0821-7775-2016

BARBER CIEL SOWAL
Radio dalam 店
☎0821-2590-2900

LOND by CIEL SOWAL
Sudirman 店
☎0822-9888-5103

えっ! 二次会で 利用しないなんて!!

ご利用時 チェキで 無断写真撮影

ご予約・最新プロモ配信中!
WhatsAppのご登録をお願いします!
☎ 0812-8348-9998 (WA)

早めの来店がお得 17時から20時来店で
お会計 **30%OFF** ※飲み放題除く

Happy
アワー

TOKYO NIGHT
Jl. Melawai 6 No.15, Tokyo Building 4th Floor
営業時間: 18時~(お昼は要事前予約) ☎0812-8348-9998 (WA) @tokyo_night2021

NITAKA TOKYO
- hair salon -

Japanese hair stylist 1名
local hair stylist 2名
Nail technician 1名在籍

最大**50%OFF**
平日50%OFF / 土日祝20%OFF
Budi : Men's cut 300K→150K ladies' cut 400K→200K
Anggit : Men's cut 250K→125K ladies' cut 300K→150K

※予約時に「ライフネシア」のプロモーションとお伝えください ※表記は平日料金です
※初回のお客様限定 ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath
★料金: Rp.300.000 ★日本製の商材を使用
ヘアトリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、
ハンドマッサージの1時間コース ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定
ヘアカラー (日本製ミルボン使用)
+ネイル20%OFF

NONI /
NAIL TECHNICIAN
歴7年 英語可

☎ +6221 727 88787 (英語・インドネシア語) ☎ +62 821 2300 3809 (日本語可) nitaka.tokyo nitaka.tokyo
※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/WhatsAppは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl. Gunawarman, No. 71, Jakarta

nobu hair & more **nobu® 全店、営業中!**
皆様のご来店をお待ちしております。

各種お問い合わせはこちらより▼

当店のポイント
・ヘッドスパは **日本製プロダクト**を使用した30分のクイックスパをご提供致します。
・日本人のスタイリストが常駐しております。
・問合せは全店**日本語**で対応しております。

日本語で
楽々予約!

LINE ホームページ Instagram

ネイルのご予約受付中
ハンドジェルネイル
Rp. 370,000~
SCBD店 (毎日) & シティウォーク店 (日曜のみ) 限定!

チカラ店 地図 チカラ
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi
Lippo Cikarang, Bekasi ☎ 021-2808-5151
営業時間 月-金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00 ※火曜定休

ポンドックインダ店 地図 全-d-1
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl. ☎ 021-7591-0523 / ☎ 021-7591-0527 / ☎ 0812-1084-8733
営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休

スティルマン店 地図 B-b-1
City Walk Sudirman 2nd Floor
☎ 021-2970-4010 / ☎ 021-2970-4011 / ☎ 0811-9500-119
営業時間 10:00-20:00 (日曜19:00迄) ※年中無休

SCBD店 地図 C-b-2
Mall ASHTA District 8 SCBD UG#2
☎ 021-5011-1190 / ☎ 0819-3296-6821
営業時間 10:00-22:00 ※年中無休

あのセブ島英語留学で有名なブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評 **無料体験レッスン受付中!!**

レッスン満足度 **95%**
※自社アンケート結果より

BRILLIANT ENGLISH

今からでも間に合います!
諦める前にブリリアントをお試しください!

英語が話せるようになる!
「ブリリアント英会話」の
5つのサービス

重たい腰がなかなか上がらない、そのアナタ!
始めるなら今がチャンス!
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、
入会金 & 年会費 無料!

ブリリアント英会話
ビジネス英語コース、TOEICなどの
試験対策コースも受講可能!

1 対面英会話レッスン
プロフェッショナルな
インドネシア人講師
圧倒的に多い会話量!
マンツーマン中心のレッスン!

2 オンライン
レッスンへの
切り替え自由

3 NEW 英語日記添削サービス
英語が最短で話せるようになる秘訣は、自分の身の回りの事を英語で話せるようになることです。
ただ書いて添削してもらうだけじゃない! レッスン時に講師からフィードバックを貰い、
スピーキング能力向上! ノートなどの手書きデータでもOK! ※詳しい条件はお問い合わせください。

4 NEW イングリッシュショーケース (プレゼン、スピーチの場を提供)
あなたのビジネスを英語で宣伝や、普段の成果をここで発揮できます。
イングリッシュショーケースは、本番に強くなれる場です!
“やった、英語でみんなの前で話せた!” 成功体験をつめる場です。

5 日本人スタッフによる
学習カウンセリング
気軽な質問〜じっくり相談まで、サポートいたします!

初回無料体験レッスン実施中 平日21時まで営業、土日両日受講可能!
マンツーマンレッスン 335,000IDR (1レッスン50分) ※General English 120回コース料金の1レッスン単価
平日13~18時限定 昼割あり
予約システムで予約も簡単! ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます

Web http://brilliant-jkt.com プリリアント ジャカルタ 検索
f/ブリリアント英会話インドネシア ※24時間受付中!
Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

スティルマンエリアの立地で便利! シティウォークと同ビルのシティロフト側のエントランスよりお越しください!
711, 7F City Loft, Jl. K.H. mas Mansyurkav 121 Jakarta Pusat Indonesia. [平日] 日本語受付時間 11:00-20:00
開校時間 10:00-21:00 [土日] 開校時間 9:00-18:00 [休講日] 金曜・祝日 [臨時休講] 火曜日

南緯6度の

恋人・家族・お客さん…
大切な人と食べたい

美食

倶楽部

Vol.182

Larazeta
Restaurant and Grill

ブルネイ大使も来店、国内屈指の本格アラビアン料理

2013年にオープン。大使も足を運ぶ程の幅広い客層に支持されジャカルタとスラバヤに2店舗展開。オーナーのムハンマド氏が4年かけて中東各国を巡り、インスパイアされて開いた本格派名店だ。

当初はイエメン、トルコ、レバノン、シリアなどのアラビア料理に特化させていたが、タイやインドネシア料理を加え、中東から東南アジアの味まで堪能できる一店に

変貌。

中東各国から取り寄せた煌びやかな宝飾と、エキゾチックな紋様を施した柱や床タイルが異国情緒溢れる雰囲気醸し出す。

おススメはイエメン発祥のラム肉マンディ。スパイスたっぷりのラム肉とお米をいただく伝統の蒸し料理だ。個室もあるのでグループで訪れるのも◎。



たっぷりのスパイスとラム肉を味わう料理、マンディ。アラビア半島で定番のメニューだ。



ラムチョップ、コフタケバブやシシタワーク(チキンマリネ焼き)、シシケバブなどのグリル盛り合わせ。ピタパンと一緒に味わうボリューム満点メニュー。



アラビアン情緒たっぷりの店内。ふんわり差し込む光と仄暗い空間がエキゾチックさを一層まとっている。

Larazeta Restaurant and Grill

☎ 021-829-5553 / 021-829-3713 / 0878-8844-7626

IG : @larazeta_resto

📍 Jl. Tebet Barat Dalam Raya No. 17 Jakarta Selatan

🕒 10:00~21:00

カード：可 税：VAT 10% サービス料：6%

おすすめメニューは
LifenesiaのWEB、
またはSNSをチェック ▶▶

★WEBはこちら

★Instagramはこちら

★Facebookはこちら



北アルゼンチン
スタイルの
食事とワイン

La
Posta
TASTE OF ARGENTINA

Open: Tuesday - Sunday lunch and dinner
Jalan Karet Pasar Baru Timur V, NO.25
(Next to Citywalk Sudirman)
www.laposta.id

Express Lunch menu Tuesday - Friday 120k++

★ BINTANG
ピンタンビール330mlと
ミニエンパナーダを
無料プレゼント
1クーポンにつき、おひとり様有効
(21歳以上の方に限ります)
2022年7月15日まで

・活動日を知らせたい!
・メンバーを増やしたい!

サークル活動には、Web Lifenesiaの
「みんなの掲示板」
がぴったり!

簡単登録 掲載無料

QRコード

コチラから
チェック

インドネシアのニュースを
声でお届け!

LINEで、
音声ニュース配信
始めました。

アプリなしでもOK!
流し聞きもOK!



PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

Harum Manis
Indonesian Restaurant

本格インドネシア料理を堪能

1メートルサテ+ビール
(クリスタルバーグピッチャー)

RP 688K* (4-6 pax)

Our iconic satay selections of beef,
baby lamb leg, seafood & chicken
served with roasted peanut sauce,
sweet soy sauce & traditional pickles

*Terms and conditions apply

Harum Manis
Indonesian Restaurant

☎ 021-5794-1727/0811-1460-808
シティウォーク 南パビリオンアパートメント1階 JL. KH Mas Mansyur Kav 24, Central Jakarta MAIL: rsvp@harum-manis.com

TUCANO'S
BRAZILIAN BBQ & BUFFET
FROM RIO DE JANEIRO



全メニュー激選アンガス牛&和牛

人気の部位も
選び放題! 食べ放題!
全メニュープレミアムクラス

AYCE Start From 198K*

SPECIAL FOR KIDS 50% OFF
(Kids below than 140 cm)
*Express & Classic package only



PAY 1 GET 2
BALI HAI BEER BY BOTTLE
IDR 70K*

*Valid in Tucano's Senayan City

Lagoon floor

Tucano's Senayancity
☎ 021-7278-1035/0878-2200-0808
Senayan City Crystal Lagoon - LG Floor
E. rsvp.senayancity@tucanoschurrascaria.id

Mercure Simatupang
☎ 021-7599-9777 / 0821-1154-5744
Jl.R.A Kartini No.18, Lebak Bulus Jakarta Selatan 12440

Tucano's pavilion retail
☎ 021-2902-3398/0878-8895-8414
シティウォーク 南パビリオンアパートメント1階
Jl. KH Mas Mansyur Kav 24, Central Jakarta
E. rsvp@tucanoschurrascaria.id

Tucano's Churrascaria - Brazilian BBQ & Buffet
@tucanos_jakarta

昼どきは
選ぶなり
頂きなり
アラカルトなり。

ジャカルタ産

このは
konoha

広告の品

お買い得品

あすとらこのは



時価

東京料理



STC SENAYAN IT MALL

☎ 021-5793-1751

☎ 0821-2522-9260



食後のお飲物はコーヒー又は紅茶又は日本茶からお選びいただけます。

鰻
ちらし
寿司

限定
20名

100k
小鉢、お吸い物付き



予告

Miu Daily Lunch

(コーヒー又はお茶付)
Coffee or tea included

美卵の
日替り
ランチ

100K

月曜日 7/4
Mon

鰯の梅煮
Iwashi Umeni
昆布佃煮
Kombu Tsukudani
美卵サラダ
Miu Salad

火曜日 7/5
Tue

蟹クリームコロッケ
Kani Cream Croquette
蛸と胡瓜の酢の物
Tako Kyuri Sunomono
焼き茄子
Yakinasu

水曜日 7/6
Wed

酢豚
Subuta
冷奴
Hiyayakko
納豆
Natto

木曜日 7/7
Thu

和風焼き飯
Yakimeshi
玉ねぎサラダ
Tamanegi Salad
豚汁
Tonjiru

金曜日 7/8
Fri

刺身2種盛り
Sashimi
筑前煮
Chikuzenni
温そうめん
On Somen

MIU

AUTHENTIC JAPANESE DINING

調理の難易度

by 週刊ライフネシア編集部

食材調達

調理

所要時間

★★★★☆

★★★★☆

約10分

((15分以内は緑))

ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎021-7278-2134

九龍球 香港式水晶ゼリー

料理のポイント

ビー玉のようにキラキラ輝く
見ためも楽しいカラフルゼリー

材料(2人分)

アガー.....10g

砂糖.....30g

水.....300cc

季節のフルーツ.....適量

サイダー.....適量

ミントの葉.....適量

作り方

① 鍋にアガー・砂糖を入れてよく混ぜ、水を加え、混ぜながら加熱する(沸騰後弱火約1分・アガー液)。

② 製氷皿にアガー液を半量注ぎ、フルーツを入れ、残りのアガー液を注ぎ、固める(常温30分～)。

③ 型から取り出し、器に盛り付け、サイダーを注ぎ、ミントの葉を飾る。

下準備

・フルーツは製氷皿に入る大きさに切っておく。

我が家の食卓新定番

登録無料

lifenesia

PAGIPAGIPOST

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

メールマガジンサービスリリース

購読申込はこちらから

※Gmailをご利用の皆様へ: Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご利用ください。

Rich in Fiber Festival

食物繊維豊富! 腸活特集

7月
Jul

1・2・3日

FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day

ダブルポイント
W POINT

FRUIT&VEGGIE

オクラ
OKURA

Rp. 7,300 ▼
Rp. 6,900

/1 PACK

FRUIT&VEGGIE

ごぼう
GOBO CHINA

Rp. 6,430 ▼
Rp. 6,100

/100g

FRUIT&VEGGIE

焼き芋
YAKI IMO
UBI BAKAR MADU

Rp. 4,400 ▼
Rp. 4,100

/100g

FRUIT&VEGGIE

サンプライド
キャベンディッシュバナナ
SUNPRIDE
PISANG CAVENDIS

Rp. 2,480 ▼
Rp. 2,300

/100g

FISH

さんま
SANMA

Rp. 35,000 ▼
Rp. 33,200

/1 PCS

FISH

日本産
蒸しダコ
MUSHI DAKO JAPAN

Rp. 70,780 ▼
Rp. 67,200

/100g

SOZAI

れんこんのきんぴら
RENGKONG NO KIMPIRA

Rp. 134,500 ▼
Rp. 127,800

/1 KG

MEAT

若鶏ささみ
CHICKEN FILLET

Rp. 11,400 ▼
Rp. 10,800

/100g

MEAT

豪州産
メルティークこま切れ
MTQ AUST KOMAGIRE

Rp. 40,200 ▼
Rp. 38,100

/100g

SOZAI

焼きさば弁当
YAKI SABA BENTO

Rp. 58,000 ▼
Rp. 55,100

/1 PACK

GROCERY

タカノフーズ
おかめ納豆極小粒3パック入
TAKANO OKAME NATTO
KOTSUBU 3PCS 170.1GR

Rp. 36,000 ▼
Rp. 34,200

/1 PACK

GROCERY

Mr.石井の
いとこんにやく 200GR
ISHII
SHIRATAKI 200 GR

Rp. 8,900 ▼
Rp. 8,400

/1 PCS

GROCERY

大塚製薬
ファイブミニ100ML
FIBE MINI
RICH IN FIBER 100ML PCS

Rp. 7,200 ▼
Rp. 6,800

/1 PCS

スギヨ「おでん」
新発売!

6種の素材と鰹・昆布の
合わせだしを使用した、
つゆが自慢のおでん。袋
のまま熱湯5分で、温か
いおでんの出来上がり。
冷蔵和日配売場にて販
売中です。価格48,000
ルピア。
是非お試し
ください!

●広告掲載品は、数に限りあり、品切れと
なる場合がございます
●天候や交通事情の問題により、急な商
品・価格の変更となる場合がございます。
ご了承ください
●スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF

5の倍数の日は
JCBカードご利用で
合計金額から5%オフ!

※お買い物上限額300万ルピア
(割引上限額15万ルピア)

Instagram 公式アカウント
@papaya_jakarta

LINE 公式アカウント
@papaya_jakarta

店舗情報

Papaya BlokM店: 9:00~21:00
021-727-93777

Citywalk店: 9:00~22:00
021-2991-8989

1Park店: 9:00~21:00
021-2953-8100

Menteng店: 9:00~21:00
021-2239-4111

Pondok Indah店: 9:00~21:00
021-7581-8388

AXIA Cikarang店: 10:00~22:00
021-8988-1122

Papaya

FRESH GALLERY

lifenesia 22



ブランド オープン!!!

7月1日
午後6時半

マグロの解体

即売会!!

ご予約不要!
どなたでもお気軽に
ご参加ください

目の前でどんどん捌かれる選りすぐりの生マグロをその場で召し上がれます!! 当日はマグロの希少部位をはじめ、ド直球の生マグロをお刺身とお寿司等で召し上がれます。

場所 Gahyo building内 富士寿司

お問い合わせ 0811-9922-555

TUNA CUTTING SHOW by Sakanaya's Mr. Kei Wada in Fuji sushi
Cikarang (inside Gahyo building) on 1 Jul 2022 at 6:30 pm.
Please call 0811 99 22 555 to make reservations.



via alma
KOTA DELTAMAS

大切な人と過ごす、最高品質の住まい
日本人家族向けアパートメント

via alma -KOTA DELTAMAS-

オンライン内見・無料トライアルステイ受付中
好評につき、随時ご予約を承っております

家族のライフスタイルに合わせて選べるvia almaお部屋のご紹介

2LDK

バリエーション豊富
二段ベッド(オプション)の追加も可能



(86.0㎡)

主寝室と子供部屋が引き戸で仕切られており、
1つの大きな寝室とすることも可能です



(93.40㎡)

子供部屋はお子様2人でも
ゆったりの大きさです。

3LDK

しっかりとした間取り
チカランエリアでは最大級の広さ



(127.30㎡)

完全独立型の2つの子供部屋完備。
ベッドを主寝室に移動して、奥様の趣味の部屋としてもご利用可能です。



対面式のキッチン

日本式の対面キッチン、広々としたシンク
と浄水器付の水栓を完備。手元が隠れる
高さでお客様の様子を見ながらお料理を
楽しめます。



via almaオーダー家具

ゆっくりくつろげるように、お部屋の家具
はvia alma特注。大型のTV、空気清浄機
能、ナノイー搭載のエアコンで室内を快適
安全に保ちます。



日本式のユニットバス

インドネシアでは希少なユニットバスを
採用。大浴槽なので家族で入浴が楽しめ
ます。床が滑りにくく、バスルーム内を清
潔に保つ事が出来ます。



広々とした洗面台

大型鏡が特徴の洗面台は収納スペース
が多く、物が多くなりしがちな洗面スぺ
ースをスッキリ保ちます。広いスペースで朝
の忙しい時間帯をサポートします。

快適に過ごすためのvia almaのこだわり 徒歩通学が出来るチカラン唯一のアパートメント

チカラン日本人学校 (CJS)に直結



CJSと連携した独自の登下校管理システムで
お子様の登校を見守ります。

OHANA幼稚園(当施設併設)、
チカラン日本人学校へは
当施設から多くのお子様
が通園、通学しています。
保護者様からは子育て環境を
高く評価頂いております!

お子様の登下校は送迎不要。
忙しい朝の時間帯を
via almaがサポート!

チカラン日本人学校(CJS)に直結した専用通学路
施設内にある専用通学路を通して徒歩通学が可能です。
施設側のスタッフがお子様をお連れするので、
保護者様は送り迎え不要です。



保護者様
専用のアプリで
お子様の
様子を確認可能



日本語でお気軽に
お問い合わせ下さい



PT. SDI PROPERTIES INDONESIA
☎ 0811-1152-554 (WA有)
✉ sales@via-alma.com

sojitz
New way, New value

Daiwa House